



社 長: 蕭錦聰Glue
 秘 書: 劉紹榮Alex
 糾 察: 邱性利Trust
 社刊雜誌主委: 林新乾Printer



社刊

第四十四卷第廿一期
 中華民國九十九年十二月二日出版
 2 December 2010 Vol. 44 No. 21

大觀 Takwan

國際扶輪3490地區 ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490



敬祝生日快樂

潘加勝 前社長 (16.12.04)
 吳明田 前社長 (34.12.06)
 蕭錦聰 社長夫人 (12.01)
 邱馳翔 社友夫人 (12.06)
 林當煒 社友夫人 (12.08)

敬祝結婚週年紀念日快樂

呂理鈺 社友 (61.12.01)
 汪麗華 女士 (結婚卅八週年紀念日)
 陳金富 社友 (63.12.01)
 陳戴秀香 女士 (結婚卅六週年紀念日)
 楊東卿 前社長(61.12.02)
 楊鍾和妹 女士 (結婚卅八週年紀念日)
 江能裕 社友 (78.12.03)
 高麗華 女士 (結婚廿一週年紀念日)
 紀清田 前社長(64.12.05)
 劉秀霞 女士 (結婚卅五週年紀念日)
 邱馳翔 社友 (81.12.06)
 林庭安 女士 (結婚十八週年紀念日)
 邱性利 社友 (75.12.07)
 林麗卿 女士 (結婚廿四週年紀念日)

感謝您

感謝陳瑤國 Life 社友贈送全體社友 2011 年度筆記本
 感謝臺北縣第二分區地區副秘書簡慶林 PP.Color 致贈全體社友日曆

**十二月九日(星期四)召開
 常年大會選舉第四十五屆理事**

本社本年度常年大會訂於 12 月 9 日(星期四)例會中召開,並在會中舉行本社下年度(第 45 屆)理事之選舉,本社每屆理事人數 17 名,根據本社章程細則規定,包含當然理事(秘書、會計),將再產生 15 名理事,同時於選舉後,馬上召開理事當選人第一次會議,選舉 2012-2013 年度第 46 屆社長提名人。

※敬請全體社友務必準時出席投票

青少年服務—
**陳文龍前社長 PP.Ocean 主講
 『健康觀念 男女翹翹板』**

時間:12/8(週三)下午 13:00-15:00
 地點:亞東技術學院元智大樓 10 樓國際會議所
 (板橋市四川路二段 58 號)
 敬邀社友踴躍參加,謝謝!



12/1 PP.Ocean 受邀至亞東技術學院演講

哀悼

林當隆前社長 P.P.Book 令堂林完老夫人,慟於九十九年十二月一日逝世,享年九十歲,消息傳來全體社友同感哀慟,目前在家中(板橋市吳鳳路 19 巷 27 號)設置靈堂。

板橋扶輪社社長 蕭錦聰暨全體社友敬輓

**板橋扶青團第 82 次例會—
 團長 理事 團歌選舉**

時 間:99 年 12 月 5 日(星期日)
 上午 9:30 註冊聯誼 10:00 例會開始
 地 點:本社會議室
 輔導委員:PP.Bueno、Gas
 敬邀各位 Uncle 蒞臨指導,謝謝!

**國際扶輪 3490 地區跨地區
圓夢 100 服務計劃
“法治教育、向下紮根”種子
教師研習會**

第一場:99年11月23日於樹林國小
第二場:99年11月30日於中山國中



地區法治教育研習會主委 Lawyer 致詞



11/30 第二場與會人員合影留念



11/23 第一場與會人員合影留念

參加 2010 曼谷地帶研習會

時間:99年11月18日-11月22日



與會社友及夫人合影



參與曼谷地區研習會

臨 時 理 事 會

時間:99年11月25日(星期四)下午2點

地點:本社會議室

主席:蕭錦聰 社長 紀錄:陳瑤國 代理秘書
出席理事:蕭錦聰、陳瑤國、李明川、何溪泉、
吳明田、張瑞仁、紀清田、楊明炎、
邱性利、薛銘鴻、陳主義、陳福源
(以簽名順序列)

第一案:有關四四〇八黃軒凱君入社案,提請通過。
決 議:通過。

本社與板橋南區社、韓國水原社、熊本東南社共同向 RI 申請 Matching Grants#73639(台北縣萬里國中理化實驗室改善工程案)已通過，下文為同意函



THE ROTARY FOUNDATION
of Rotary International
1560 Sherman Avenue
Evanston, IL 60201-3698 USA

Ref: Matching Grant #73639

Dear Rotarians Hsiao and Lee,

Congratulations! Your Matching Grant application, submitted by Rotary Club of Panchiao and Rotary Club of Suwon for funding to help provide science laboratory furniture and technology equipment to Wan-Li Junior High School in Taipei County, Taiwan, has been approved by The Rotary Foundation (TRF). The award is in the amount of US\$7,000.00.

This letter serves as formal notification and will help to identify what is needed to receive payment. For all grants, the primary partners must both sign the **Agreement Form** and ensure correct **Payee Information** is sent to TRF. Any additional information and/or sponsor contributions TRF requires in order to make grant payment are described in this letter and the Agreement Form.

1. **Agreement Form.** This document details the agreement between the primary clubs/districts involved in the grant and the Foundation. Be certain to refer to this document throughout the implementation of the project to ensure compliance with TRF requirements. The Agreement Form should be signed and sent directly to The Rotary Foundation to the attention of the Grant Coordinator via e-mail, fax, or mail.
2. **Payee Information Form.** This document must be completed and returned to TRF stating where and how funds should be sent to the project. Please coordinate with your partner to establish an appropriate payee.
3. **Contributions.**
 - a. **Contribution form.** This form is attached and should be used for all cash contributions sent to The Rotary Foundation for your project. The Matching Grant number must be stated on the form to ensure that your contributions are correctly received. Should you choose to send cash contributions directly to the project, or the contribution is in the form of DDF/Share funds, this form will not be needed.
 - b. **Funds Sent Directly.** If cash contributions are being sent directly to the project account you must send confirmation that the contribution has been received for the project (a copy of a deposit slip, bank statement, paid invoice, etc.) NOTE: Paul Harris Fellow Recognition will not be awarded for contributions sent directly.

Both partners are sent a copy of this letter and included forms. It is not necessary to have all authorizing signatures on the same document as they can be sent to TRF separately. Keep a copy of the signed forms for your records before returning the forms. Faxes are acceptable, and originals are not required.

Additional information you will find helpful is included. Please see the accompanying e-mail message for links to the documents on the RI website.

1. **Terms and Conditions of Matching Grant Award.** Read this document carefully, and refer to it when you have questions about TRF requirements.
2. **Report Form.** Reporting on your project is mandatory. Progress reports are due every twelve months, and a Final Report must be submitted within two months of your project's completion. Failure to fulfill reporting requirements will suspend your club/district from participation in Matching Grants and can result in club/district termination.
3. **Humanitarian Programs Promotional Guide.** This guide has information about how to promote Humanitarian Programs in your community and in the media. A promotional plan is required before payment will be issued for grant awards of US\$25,001 or more.

If you have any questions, please contact me.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads 'Callie Czerkie'.

Callie Czerkie
Grant Coordinator
Humanitarian Grants Staff
Phone: 847-866-3224
Fax: (847) 556-2151
Email: callie.czerkie@rotary.org

扶輪之宗旨

- 扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵並培養：
- 一、藉增廣相識為擴展服務之機會。
 - 二、在各種事業及專門職務中提高道德之標準，認識一切有益於社會的業務之價值；及每一扶輪社員應尊重其本身之業務，藉以服務社會。
 - 三、每一社員能以服務之理想應用於個人、事業及社會之生活。
 - 四、透過結合具有服務之理想各種事業及專門職務人士，以世界性之聯誼，增進國際之瞭解，親善與和平。

四大考驗

- 遇事反省然後言或行
- 一、是否一切屬於真實？
 - 二、是否各方得到公平？
 - 三、能否促進親善友誼？
 - 四、能否兼顧彼此利益？

辦事處：板橋市四川路二段十六巷八號十一樓 電話：02-8966-2246 傳真：02-8966-2234 E-mail：pcrc@ms53.hinet.net
 例會時間：每星期四中午十二時三十分 例會地點：板橋市四川路二段十六巷八號十一樓會議室

例會事項報告

第2281次例會
(十一月廿五日)

一、出席報告

社友人數：80名 補出席人數：15名
 出席人數：46名 免計出席：9名
 缺席人數：10名 出席率：88%

二、本次例會我們想念您！

Art,Bank,Boss,Food,Hinoki,Matsu,Michael,Ronald,
 Skin,Wealth

三、捐款報告-分攤捐款

承上期		525,450
Charles	第一、二期	9,300
House	第一、二期	9,300
Max	第二期	4,650
Young	第二期	4,650
合計		27,900
累計		553,350
一般捐款		
承上期		554,000
Glue	1.Skin 社友 PP.Torque 夫人 Truck 夫人生日快樂	1,000
	2.Max 社友及夫人結婚週年快樂	
	3.PDG.Carbon 及 DG.Victor 獲得 阿契克蘭夫獎章	
Lawyer	感謝讀書會成員精彩的報告	1,000
Max	結婚 14 週年紀念日快樂	1,000
Torque	老婆生日快樂歡喜	1,000
合計		4,000
Truck	11/30 夫人生日快樂歡喜-IOU	1,000
Skin	11/30 生日快樂歡喜-應收款	1,000
合計		2,000
累計		560,000

本週節目

第 2282 次例會
99 年 12 月 2 日

- 節目介紹人:張瑞仁 前社長
- 主講人:高志斌 教授
- 講題:大宋王朝

節目預告

第 2283 次例會
99 年 12 月 9 日

- 常年大會
- 召開十二月份理事會
- 召開 2011-12 年度理事當選人第一次會議

群英扶輪社第十一次輔導例會

時間:12月6日(星期一) 晚上 7:00 用餐 8 點例會
 地點:致理技術學院忠孝樓 4 樓第 1 會議室
 (板橋市文化路一段 313 號)
 主講人: President of Adimmune Corporation
 魏逸之 總經理 Ignatius Wei
 講題: Knowledge Sharing

總 監 來 函 照 登

愛の輪轉 2010 扶輪關懷

弱勢團體慈善音樂會

主 旨: 敬邀各位社友踴躍參與愛の輪轉 2010 扶輪
 關懷弱勢團體慈善音樂會

說 明:

- 一、時間：12月18日(六) 晚上 19:30
- 二、地點：台北縣政府多功能集會堂 3 樓
- 三、演出團體：1. 角落劇團 (身心障礙)
 2. 惠明學校-小小樂團 (視障)
 3. 古典二人組 (視障)
 4. 中東肚皮舞&陽光小雨二重唱(身障)
 5. 黑門樂團&鳥與水舞集(身障)
- 四、主辦單位：國際扶輪 3490 地區
 聯合主辦單位：台北縣第六分區七扶輪社
- 五、本次慈善音樂會大部分收入(一百萬，每個團體20萬)，將捐助5個身心障礙與罕見疾病團體
 (1) 財團法人台北市視障音樂文教基金會
 (2) 財團法人罕見疾病基金會
 (3) 財團法人育成社會福利基金會
 (4) 社團法人台北縣脊髓損傷者協會
 (5) 中華民國癌友新生命協會
- 六、為了感謝今年地區扶輪人對地區各項活動的支持，特別由總監辦事處提供以下入場券，敬邀您和(尊)眷蒞臨觀賞。

職稱	提供票數
前總監、前地區秘書 DGE、DGN	各兩張
助理總監、地區副秘書	各兩張
地區辦事處團隊、地區各委員會主委	各兩張
地區各社社長、秘書 (除聯合主辦第六分區七社以外)	各兩張
各社社友	歡迎各社索票入場，原則上各社索取 10 張為限，座位有限送完為止。

- 七、現場有設立各殘障團體及協會愛心捐款攤位，本次活動採自由捐款方式，金額不拘，現場並開立捐款收據。
- 八、每一張票券，都將幫助弱勢者造就一個圓夢的機會，懇請回覆出席及已索票之社友務必出席共襄盛舉。